



Ministerul Dezvoltării
Economice și Digitalizării
al Republicii Moldova

Nr. 15-3236 din 19 octombrie 2023

La nr. 03/9135 din 18 octombrie 2023

Ministerul Justiției

secretariat@justice.gov.md

aneta.dovbenko@justice.gov.md

Cu referire la proiectul de hotărâre *cu privire la aprobarea proiectului de Lege pentru modificarea Codului de procedură civilă al Republicii Moldova nr.225/2003 (asigurarea implementării Convenției de la Haga privind acordurile de alegere a forului, încheiată la 30 iunie 2005) (număr unic 657/MJ/2023)*, prezentat spre avizare repetată, în limita competențelor funcționale, comunicăm lipsa de obiecții și propuneri.

Secretar general

Digitally signed by Voicu Ina
Date: 2023.10.19 10:35:41 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Ina VOICU

Ex: Liliana Moraru
Tel: 0 22 250 656



MINISTERUL FINANTELOR
AL REPUBLICII MOLDOVA

23.10.2023

nr. 04-06/931

La nr. _____

Ministerul Justiției

secretariat@justice.gov.md

aneta.dovbenko@justice.gov.md

La adresarea Ministerului Justiției nr.03/9135 din 18.10.2023, Ministerul Finanțelor a examinat proiectul de lege pentru modificarea Codului de procedură civilă al Republicii Moldova nr. 225/2003 (asigurarea implementării Convenției de la Haga privind acordurile de alegere a forului, încheiată la 30 iunie 2005) și comunică lipsă de obiecții și propuneri pe marginea acestuia.

Ministru

Digitally signed by Rotaru Petru
Date: 2023.10.24 13:46:34 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Petru ROTARU

Executor: Birca Serghei
Tel.: (022) 26-25-39
e-mail: serghei.birca@mf.gov.md

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE
A REPUBLICII MOLDOVA



THE SUPREME COURT OF JUSTICE
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

mun. Chișinău, str. M. Kogălniceanu, nr.70,
Republica Moldova, MD-2009, tel. (+ 373 22) 22
15 47, tel./fax:(+ 373 22) 22 52 27,
e-mail: info@csj.md

Chișinău, M. Kogalniceanu 70 street,
Republic of Moldova, MD-2009, tel. (+373
22) 22 15 47, tel./ fax: (+373 22) 22 52 27,
e-mail: info@csj.md

Nr. 520 din 14 august 2023

Ministerul Justiției al Republicii Moldova
secretariat@justice.gov.md
aneta.dovbenko@justice.gov.md

Cu referire la solicitarea Dvs. nr 03/7170 din 08 august 2023 privind prezentarea propunerilor pe marginea proiectului de lege pentru modificarea Codului de procedură civilă al Republicii Moldova nr. 225/2003 (*asigurarea implementării Convenției de la Haga privind acordurile de alegere a forului, încheiată la 30 iunie 2005*), **nr. unic 657/MJ/2023**, Curtea Supremă de Justiție în temeiul art. 33 alin. (1) din Legea cu privire la actele normative nr. 100 din 22 decembrie 2017 Vă comunică următoarele:

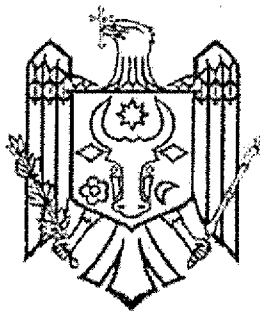
Art. I, pct. 5 (modificarea art. 463 CPC) – În opinia Curții, completarea cu alin. (2) contravine însăși denumirii articolului și derogă de la alin. (1) propus. Probabil, textul de la alin. (2) ar trebui să fie inclus într-un articol separat, de ex: art. 463¹. La fel, ar fi oportună completarea art. 267 CPC cu un nou temei de scoatere de pe rol a cererii – instanța a constatat existența unui acord de alegere exclusivă a forului.

Art. II – Având în vedere că nu este clar statutul proiectului de lege pentru aderarea Republicii Moldova la Convenția de la Haga privind acordurile de alegere a forului și ținând cont de art. 18 din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova și art. 31 din Convenție, momentul intrării în vigoare a prezentului proiect de lege ar trebui determinat de momentul intrării în vigoare a Convenției.

Tamara CHIȘCA-DONEVA
Președinte interimar

REPUBLICA MOLDOVA
Curtea de Apel Bălți

MD-3100, mun. Bălți,
str. Ștefan cel Mare 54,
tel.: +373(231)22053/20392
fax: +373(231)23143
e-mail: cab@justice.md
web page: instante.justice.md



РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА
Апелляционная Палата
Бэлць
MD- 3100, мун. Бэлць,
ул.Штефан чел Маре,54
тел.: +373(231) 22053/20392
факс: +373(231)23143
e-mail: cab@justice.md
web page: instante.justice.md

Nr. 47610 din 21.08.23

Ministerul Justiției al Republicii Moldova

Email: secretariat@justice.gov.md
aneta.dovbenko@justice.gov.md

La solicitarea Dvs., parvenită în adresa Curții de Apel Bălți la 08 august 2023, fiind înregistrată cu nr. de intrare 424, cu privire la prezentarea propunerilor la proiectul de Lege pentru modificarea Codului de Procedură Civilă, (număr unic 657/MJ/2023), instanța de apel Vă informează că proiectul de Lege menționat, precum și nota informativă, au fost studiate la ședința operativă a judecătorilor colegiului civil din cadrul Curții de Apel Bălți.

În urma studierii proiectului de Lege privind ajustarea prevederilor Codului de Procedură Civilă al R.M. nr. 225/2003 la prevederile Convenției de la Haga privind acordurile de alegere a forului, încheiată la 30 iunie 2005, care implică revizuirea legislației procesual civile în vederea stabilirii competenței instanțelor judecătorești ale Republicii Moldova în procesele cu element de extraneitate, fiind prevăzute de capitolul XLI și XLII din Codul de Procedură Civilă, Curtea de Apel consideră oportun implementarea modificărilor.

În contextul aspectelor indicate în proiectul de lege, evidențiem necesitatea operării modificărilor propuse, în eventualitatea în care Convenția de la Haga, urmărind scopul promovării comerțului și investițiilor internaționale, implică o cooperare judiciară consolidată prin norme juridice uniforme, atât în materie civilă cât și comercială.

Recunoașterea și executarea hotărârilor cu element de extraneitate prevăzute de capitolele XLI și XLII din Codul de Procedură Civilă, necesită în special cooperarea cu normele Convenției de la Haga, oferind cu certitudine un regim juridic internațional care să asigure eficacitatea acordurilor de alegere exclusivă a forului în cazul stabilirii competenței contractuale de examinare a litigiului cu element de extraneitate, normă prevăzută la alin. 1, art. 462 din proiectul de lege pentru modificarea Codului de Procedură Civilă.

Expunerea în redacție nouă a noțiunii de acord de alegere a forului urmează a fi reglementat în conformitate cu art. 3 din Convenție, reprezentând astfel un acord încheiat între două sau mai multe părți, fiind desemnat în vederea soluționării litigiilor

**CURTEA DE APEL
CAHUL**



Republica Moldova, MD-3909, or. Cahul,
str. Ștefan cel Mare, 30
tel. (299) 2 – 55 – 85, tel./fax. (299) 3-26-72
cach@justice.md

**АПЕЛЛЯЦИОННАЯ
ПАЛАТА КАХУЛ**

Республика Молдова, MD-3909, г. Кахул
ул. Штефан чел Маре, 30
тел. (299) 2 – 55 – 85, тел./факс. (299) 3-26-72
cach@justice.md

22.08.2023 nr. 2051

Domnului Stanislav COPETCHI
Secretar de stat

secretariat@justice.gov.md
aneta.dovbenko@justice.gov.md

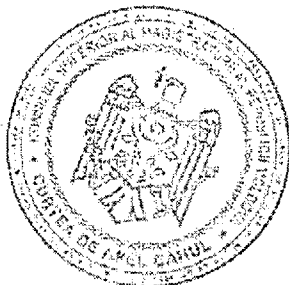
Stimate Domn,

La solicitarea Dvs., din 08.08.2023, nr. 03/7170 referitor la avizare și consultare publică a Proiectului de Lege pentru modificarea Codului de procedură civilă al RM nr. 225/2003 (asigurarea implementării Convenției de la Haga privind acordurile de alegere a forului, încheiată la 30 iunie 2005), (numărul unic 657/MJ/2023), analizând și studiind proiectul nominalizat, Curtea de Apel Cahul Vă informează:

Obiecții și recomandări din partea judecătorilor Curții de Apel Cahul nu au parvenit.

Cu respect,

**Președintele interimar al
Curții de Apel Cahul**



Vitalie MOVILĂ

Ex.: Goldur Olesea
Tel.: 0299 32672



MD - 3805, mun. Comrat, str. Lenin, 177
tel./fax: (+373 298) 23446
email: caco@justice.md

MD - 3805, мун. Комрат, ул. Ленина, 177
тел./факс. (+373 298) 23446
email: caco@justice.md

№ 1758 din 22 august 2023

La № 03/7170 din 08.08.2023

MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA

Domnului Stanislav Copețchi
Secretar de stat

La solicitarea Dumneavoastră nr. 03/7170 din 08.08.2023 parvenită la Curtea de Apel Comrat prin poșta electronică, înregistrată cu nr. de intrare 1449/e din 08.08.2023, *cu privire la Proiectul de Lege pentru modificarea Codului de procedură civilă al Republicii Moldova nr. 225/2003 (asigurarea implementării Convenției de la Haga privind acordurile de alegere a forului, încheiată la 30.06.2005) (nr. unic 657/MJ/2023)*, Vă informăm, că judecătorii Curții de Apel Comrat au luat cunoștință cu proiectul menționat, și comunicăm următoarele.

Cu privire la art. 463 alin. (2) din proiectul de Lege pentru modificarea Codului de procedură civilă al RM, și anume excepția cazurilor ce țin de scoaterea cererii de pe rol (punctele a) – e), menționăm că suntem de acord cu modificările și completările propuse:

„(2) Instanța judecătorească din Republica Moldova scoate cererea de pe rol atunci când a reținut-o spre judecare, iar ulterior se constată existența unui acord de alegere exclusivă a forului, prin care este investită instanța unui stat străin, cu excepția cazurilor în care:

a) acordul de alegere exclusivă a forului este nul de drept în conformitate cu legislația statului străin unde se află instanța aleasă;

b) o parte contractantă nu are capacitatea de a încheia acordul de alegere exclusivă a forului, conform legislației Republicii Moldova;

c) punerea în aplicare a acordului de alegere exclusivă a forului ar conduce la o nedreptate evidentă sau ar fi în mod vădit contrară ordinii publice a Republicii Moldova;

d) din motive excepționale, în afara controlului părților, acordul de alegere exclusivă a forului nu poate fi pus în mod normal în aplicare;

e) instanța aleasă a hotărât să nu judece cauza.”

Evident este faptul că dispozițiile Convenției de la Haga privind acordurile de alegere a forului vor asigura o mai mare securitate juridică prin crearea la nivel mondial a unui mecanism complementar de soluționare a litigiilor ca alternativă la actualul sistem de arbitraj.

Convenția menționată stimulează și întreține investițiile și comerțul internațional, deoarece garantează agenților economici securitatea juridică necesară.

Cu respect,

**Președinte interimar
al Curții de Apel Comrat**



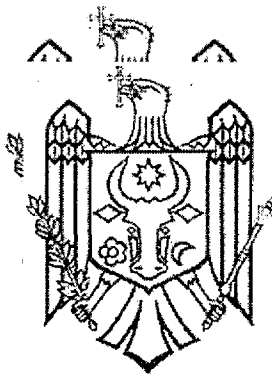
Andrei MIRONOV

Ex.: Valentina Tucan
specialist superior al serviciului generalizare și
sistemizare a practicii judiciare în materie penală și contravențională
e-mail: cacv@justice.md / tel. 0298 2-69-14

Atenție! Acest document conține date cu caracter personal, prelucrate în conformitate cu prevederile Legii nr. 133 din 08.07.2011 «Privind protecția datelor cu caracter personal». Acest document nu se supune publicității. Operațiunile efectuate cu acest document fără drept în acest sens se sancționează în conformitatea cu cadrul normativ al Republicii Moldova.

REPUBLICA MOLDOVA
Curtea de Apel Bălți

MD-3100, mun. Bălți,
str. Ștefan cel Mare 54,
tel.: +373(231)22053/20392
fax: +373(231)23143
e-mail: cab@justice.md
web page: instante.justice.md



РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА
Апелляционная Палата
Бэлць

MD- 3100, мун. Бэлць,
ул.Штефан чел Маре,54
тел.: +373(231) 22053/20392
факс: +373(231)23143
e-mail: cab@justice.md
web page: instante.justice.md

Nr. 21699 din 25.10.23

Ministerul Justiției al Republicii Moldova

Email: secretariat@justice.gov.md

aneta.dovbenko@justice.gov.md

La solicitarea Dvs., parvenită în adresa Curții de Apel Bălți la 18 octombrie 2023, fiind înregistrată cu nr. de intrare 559, cu privire la prezentarea propunerilor suplimentare la proiectul de Lege pentru modificarea Codului de Procedură Civilă, (număr unic 657/MJ/2023), instanța de apel Vă informează că proiectul de Lege menționat, însoțit de nota informativă și sinteza obiecțiilor și propunerilor la proiectul Legii pentru modificarea Codului de Procedură Civilă, au fost studiate la ședința operativă a judecătorilor colegiului civil din cadrul Curții de Apel Bălți.

În urma studierii proiectului de Lege privind ajustarea prevederilor Codului de Procedură Civilă al R.M. nr. 225/2003 la prevederile Convenției de la Haga privind acordurile de alegere a forului, încheiată la 30 iunie 2005, care implică revizuirea legislației procesual civile în vederea stabilirii competenței instanțelor judecătorești ale Republicii Moldova în procesele cu element de extraneitate, fiind prevăzute de capitolul XLI și XLII din Codul de Procedură Civilă, Curtea de Apel consideră oportun implementarea modificărilor depuse anterior, suplimentar alte propuneri nu înaintăm.

Curtea de Apel Bălți menționează despre importanța includerii propunerilor de modificare a proiectului de lege înaintate de către Curtea Supremă de Justiție, totodată și precizările aduse în acest sens.

În contextul aspectelor indicate în proiectul de lege, evidențiem necesitatea operării modificărilor propuse, în eventualitatea în care Convenția de la Haga, urmărind scopul promovării comerțului și investițiilor internaționale, implică o cooperare judiciară consolidată prin norme juridice uniforme, atât în materie civilă cât și comercială.

Cu respect,

Președintele Curții de Apel Bălți

Ion Talpa

Ex.: Șefa Direcției Sistematizare, Generalizare și Relații cu Publicul T.Țurcanu

REPUBLICA MOLDOVA
CURTEA DE APEL
COMRAT



РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА
АПЕЛЛЯЦИОННАЯ
ПАЛАТА КОМРАТ

MD - 3805, mun. Comrat, str. Lenin, 177
tel./fax: (+373 298) 23446
email: caco@justice.md

MD - 3805, мун. Комрат, ул. Ленина, 177
тел./факс. (+373 298) 23446
email: caco@justice.md

Nr. 2099 din 10 octombrie 2023
La nr. 03/9135 din 18.10.2023

MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA
Domnul Stanislav COPEȚCHI
Secretar de stat

La solicitarea Dumneavoastră nr. 03/9135 din 18.10.2023 parvenită repetat la Curtea de Apel Comrat prin poșta electronică, înregistrată cu nr. de intrare 1813/e din 18.10.2023, cu privire la proiectul Legii pentru modificarea Codului de procedură civilă al Republicii Moldova nr.225/2003 (asigurarea implementării Convenției de la Haga privind acordurile de alegere a forului, încheiată la 30 iunie 2005)(nr. unic 657/MJ/2023), Vă informăm, că judecătorii Curții de Apel Comrat au luat cunoștință cu materialele furnizate.

Cu privire la avizele la proiectul menționat, judecătorii Curții de Apel Comrat s-au expus anterior prin scrisoarea cu număr de ieșire nr. 1758 din 22.08.2023 și care va eventualele obiecții legate de conținutul acestuia nu sunt.

Cu respect,

Președinte interimar
al Curții de Apel Comrat

Andrei MIRONOV

Ex.: Valentina Aladova
specialist superior al serviciului generalizare și sistematizare
a practicii judiciare în materie civilă, comercială și de contencios administrativ
e-mail: caco@justice.md / tel. 0298 2-69-14

Atenție! Acest document conține date cu caracter personal, prelucrate în conformitate cu prevederile Legii nr. 133 din 08.07.2011 «Privind protecția datelor cu caracter personal». Acest document nu se supune publicității. Operațiunile efectuate cu acest document fără drept în acest sens se sancționează în conformitatea cu cadrul normativ al Republicii Moldova.



mun. Chișinău, str. M. Kogălniceanu, nr.70,
Republica Moldova, MD-2009, tel. (+ 373 22) 22
15 47, tel./fax:(+ 373 22) 22 52 27,
e-mail: info@csj.md

Chișinău, M. Kogalniceanu 70 street,
Republic of Moldova, MD-2009, tel. (+373
22) 22 15 47, tel./ fax: (+373 22) 22 52 27,
e-mail: info@csj.md

Nr.691 din 26 octombrie 2023

Ministerul Justiției al Republicii Moldova
secretariat@justice.gov.md

Cu referire la solicitarea Dvs nr. 03/9135 din 18 octombrie 2023 privind avizarea repetată a proiectului Hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea proiectului de Lege pentru modificarea Codului de procedură civilă (asigurarea implementării Convenției de la Haga privind acordurile de alegere a forului, încheiat la 30 iunie 2005) înregistrat cu numărul unic **657/MJ/2023**, Curtea Supremă de Justiție Vă comunică următoarele:

În urma examinării proiectului remis spre avizare cât și a notei informative, în temeiul art. 33 alin. (1) din Legea cu privire la actele normative nr. 100 din 22 decembrie 2017, dorim să menționăm că apreciem faptul că obiecțiile și propunerile Curții Supreme de Justiție înserate în avizul nr. 520 din 14 august 2023 au fost acceptate și au fost luate în considerare de către autorul proiectului.

În principiu, Curtea Supremă de Justiție salută modificările propuse prin proiectul Hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea proiectului de Lege pentru modificarea Codului de procedură civilă (asigurarea implementării Convenției de la Haga privind acordurile de alegere a forului, încheiat la 30 iunie 2005), care garantează părților securitatea juridică necesară, prin prisma faptului că acordurile acestora de alegere a forului sunt respectate și că o hotărâre pronunțată de instanța aleasă este eligibilă pentru recunoaștere și executare în situații transfrontaliere.

Digitally signed by Puica Viorica
Date: 2023.10.27 10:11:24 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Viorica Puica
Președinte interimar

**CURTEA
DE APEL CHIȘINĂU**

2043, mun. Chișinău, str. Teilor 4
www.instante.justice.md; e-mail: cac@justice.md
Tel. (022) 409-209



**CHISINAU
COURT OF APPEAL**

4 Teilor str., Chișinău 2043
www.instante.justice.md; e-mail: cac@justice.md
Tel. (022) 409-209

A.B. D.B. № 4-3578-3077

Ministerul Justiției al Republicii Moldova

Cu referire la scrisoarea cu nr. 03/9135 din 18 octombrie 2023, Curtea de Apel Chișinău Vă informează despre lipsa sugestiilor și obiecțiilor privind proiectul de Lege pentru modificarea Codului de procedură civilă (*asigurarea implementării Convenției de la Haga privind acordurile de alegere a forului, încheiată la 30 iunie 2005*), număr unic 657/MJ/2023.

Cu stimă,

**Președinte interimar
al Curții de Apel Chișinău**

Ghenadie MÎRA



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE
AL REPUBLICII MOLDOVA

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 80, MD-2012 Chișinău • Tel: (373 22) 578205 • Fax: (373 22) 232302 • <http://www.mfa.gov.md>

Nr. DI/3/041-12055 din 19 octombrie 2023

La nr. 03/9135 din 18 octombrie 2023

Ministerul Justiției

Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene a reexaminat *proiectul Hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea proiectului de Lege pentru modificarea Codului de procedură civilă al Republicii Moldova nr. 225/2003 (asigurarea implementării Convenției de la Haga privind acordurile de alegere a forului, încheiată la 30 iunie 2005) (număr unic 657/MJ/2023)* și, în urma analizei versiunii actuale a proiectului s-a constatat că, la definitivarea acestuia s-a ținut cont de recomandarea formulată anterior. În context, MAEIE comunică lipsa de propuneri sau obiecții suplimentare.

Digitally signed by Mișu Mihail
Date: 2023.10.19 13:02:59 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Mihai MÎȚU
Secretar General

Red.: Badia Lidia
tel.: (022) 578 258